

# ELECCIONS MAI 2023

Manau d'instruccions entàs  
persones qu'intègren  
es Meses electoraus



MINISTERIO  
DEL INTERIOR

SUBSECRETARÍA

DIRECCIÓN GENERAL  
DE POLÍTICA INTERIOR

# **ELECCIONS MAI 2023**

**Manau d'instruccions entàs personnes  
Qu'intègren es Meses electoraus**

Supervisat pera Junta Electorau Centrau

Aprovat per Acòrd deth Conselh de Ministres

[www.infoelectoral.interior.gob.es](http://www.infoelectoral.interior.gob.es)

# **Index**

## **Part I. Desvolopament dera jornada electorau e foncions dera Mesa 3**

8 - 9 deth maitin. Reunion en locau, comprobacion deth materiau e constitucion dera Mesa

Reunion en locau electorau	3
Incorporacion d'interventors e interventores ara Mesa	4
Comprobacion deth materiau electorau	4
Comprobacion des condicions deth locau electorau	7
Confeccion dera acta de constitucion dera Mesa electorau	7

9 deth maitin - 8 dera tarde: votacion

Identificación de votants	8
Comprobacion de qu'era persona que desire votar ei includida ena lista deth cens	8
Vòt	9
Anotacion ena lista numerada de votants	9

8 dera tarde: barrament dera votacion, vòt per corréu e vòt dera Mesa. Escrutinh

Barrament dera votacion	10
Vòt per corréu	10
Vòt dera Mesa	11
Signatura dera lista numerada de votants	11
Escrutinh	11
Anonci des resultats dera votacion	13
Complimentar era acta d'escrutinh	13
Complimentar era acta de session	14

Fin des fonciones dera Mesa: preparacion e entrèga dera documentacion electorau

Distribusir era documentacion electorau en tres envelopès	14
Barrar es envelopès e signar-les	15
Entregar es envelopès	15

Accesibilitat des procèssi electoraus	17
Informacion generau	19

## **Part II. Incidéncies que se pòden produsir e solucions**

## **Part III. Modèls d'envelopès e impresi**

# MANUAU D'INSTRUCCIONS ENTÀS PERSONES QU'INTÈGREN ES MESES ELECTORAUS

Aguest Manau s'a elaborat entà que vosté pogue realizar corrèctament es foncions que se deriven dera sua designacion entà integrar ua Mesa electorau. Lo liege detengudament, a èster possible, damb auança sufisenta, e lo pòrte damb vosté eth dia dera votacion: li resultarà plan util.

Eth contengut d'aguest manau s'a estructurat en tres parts:

1. Desvolopament dera jornada electorau e foncions dera Mesa.
2. Incidéncies que pòden produsir-se pendent era jornada e solucions.
3. Modèls de materiau imprés des quaus a de disposar era Mesa electorau.

## PART I

### DESVOLOPAMENT DERA JORNADA ELECTORAU E FONCIONS DERA MESA

#### 8 – 9 DETH MAITIN: AMASSADA EN LOCAU, COMPROBACION DETH MATERIAU E CONSTITUCION DERA MESA



#### AMASSADA EN LOCAU ELECTORAU

Era Mesa electorau ei formada per tres personnes: era qu'ostente era presidéncia e es dus qu'exercissen coma vocaus. Tostemp que realizen es sues fonciones coma taus pendent era jornada electorau, an dret a:

- Dièta de **70 €**.
- Permís retribuït pendent eth dia dera votacion, s'ei laborable, e ua reduccio de cinc ores de durada ena sua jornada de travalh deth dia despùs des eleccions, en cas de travalhar per compde alien e en cas deth personau fonctionari.
- Proteccion deth Sistèma dera Seguretat Sociau dauant es contingéncies e situacions que podessen derivar-se dera sua participacion enes eleccions.

Coma garantia dera constitucion dera Mesa, entà cada ua d'aguestes personnes s'an designat dus suplents.

Tàs 8 deth maitin deth dia dera votacion an d'èster presents en locau electorau es tres personnes qu'intègren era Mesa e es sues personnes suplentes.

Un viatge constituïda era Mesa, es personnes suplentes que non agen agut de remplaçar as titulares pòden abandonar eth locau electorau. Poderàn sollicitar ara Mesa un justificant d'assisténcia.

Era Mesa poderà trobar ajuda, ath long dera jornada electorau, ena persona designada coma representanta dera Administracion, que des de prumèra ora deth maitin se trobarà en locau electorau.

Un viatge presentes es personnes qu'intègren era Mesa, e enquia que s'inicie era votacion tás 9 ores, se realizaràn es següentes actuaciones (non necessàriament en aguest orden):

## 1. INCORPORACION D'INTERVENTORS E INTERVENTORES ARA MESA

Entre es 8 e es 8.30 deth maitin, era Mesa recep as interventors e interventores que se presenten e qu'an d'entregar es sòns nomenclaments ara Mesa entà qu'aguesta pogue comparar-les damb es còpies des qu'aguesta dispòse.

Es nomenclaments se numeraràn a mesura que se presenten, entà auer constància der orden de presentacion (era madeisha numeracion s'includirà enes còpies).

Un viatge comprovada era identitat de còpies e nomenclaments:

- Se les indicarà eth sòn reconeishement per part dera Mesa.
- S'includiràn es sòns nòms ena acta de constitucion dera Mesa.
- Se les tornaràn es nomenclaments, exceptat que non s'auessen rebut es còpies. En aguest cas se conservaràn entà adjunher-les ar expedient electorau, includint-les ena envelopa num. 1 ara fin dera jornada.

## 2. COMPROBACION DETH MATERIAU ELECTORAU: urnes, cabina, envelopes de votacion, paperetes e documentacion dera Mesa.

### 2.1. URNES

I aurà ua urna entà cada ua des eleccions convocades:

- Ua urna entàs eleccions Municipaus.
- Ua urna entàs eleccions ath Conselh Generau d'Aran.
- A on i age eleccions a Entitats Municipaus Descentralizades (EMD), tanben ua urna especifica entà cadua d'eres.

Es urnes an de **senhalar-se o identificar-se** entà evitar errors o confusions, fixant ua envelopa de votacion corresponenta a cada ua d'aguestes eleccions ena sua part de davant e ena sua part de darrèr.

Es urnes an d'èster **barrades e precintades**, coma garantia de que non poguen èster manipuladas. Se manquésse era urna, aguesta se trobésse deteriorada, o eth sòn

precinte trincat, era Presidéncia dera Mesa ac comunicarà immediatament ara Junta Electorau de Zòna, que procedirà ath sòn provediment; en cas de non obtier-se eth nau precinte, aurà d'assegurar eth barrament dera urna damb quinsevolh miei ara sua man.

## 2.2. CABINA DE VOTACION

A d'èster en un lòc propèr ara Mesa.

## 2.3. ENVOLÒPES E PAPERETES

Eth color des envolòpes e paperetes de cada eleccion serà eth següent:

- Eleccions Municipaus: color **blanc**.
- Eleccions ath Conselh Generau d'Aran: color **auriò-iranjat**.
- A on i age eleccions a EMD, es envolòpes e paperetes seràn de color **verd clar**.

Pendent tota era jornada, e mentre dure era votacion, i a d'auer ena cabina, o en ua taula auxiliara plaçada ath cant d'aguesta, un nombre sufisent d'envolòpes de votacion e paperetes de totes e cadua des candidatures que se presenten a cada eleccion, qu'auràn estat plaçades segontes eth sòn orden de proclamacion.

## 2.4. DOCUMENTACION ELECTORAU

Ena tresau part d'aguest Manuau trobarà exemples deth materiau electorau qu'a de manejar era Mesa.

### 2.4.1 LISTES DETH CENS CORRESPONENT ARA MESA E LISTA DE CARRÈRS

#### LISTES DETH CENS

Era lista deth cens electorau includís as personnes damb dret a vòt ena Mesa.

Era Mesa poderà auer ua lista especifica entà ciutadans e ciutadanes dera Union Europèa e entà nacionaus de païsi damb qué Espanha a soscrit Tractats de reciprocitat, que pòden votar en Espanha enes eleccions Locaus.

S'enes listes deth cens i a personnes qu'an sollicitat votar per corrèu, dauant des cognòms e eth nom i aurà ua indicacion (ua "C"). Se van a votar presenciaument, era Mesa non les permeterà hè'c.

En cas de que s'agen produsit nautes o baishes de darrèra ora en cens o, en sòn cas, votants per corrèu que non an estat mercades ena lista deth cens, era Mesa

disposarà d'appendix dera lista deth cens que recuelheràn aguesta informacion.

Es listes deth cens electorau an d'èster laguens deth locau electorau e s'an d'includir ena envolòpa num 1 que s'a de premanir en acabar era jornada. Es representacions des candidaturas poderàn portar-se'n, un viatge acabada era jornada, es listes deth cens de qué dispausèssen abans dera jornada electorau (*Acòrd dera Junta Electorau Centrau de dia 8 de junh de 2015*).

## LISTA DE CARRÈRS

Era Mesa aurà d'expausar, entara sua consulta, era lista de carrèrs dera seccion electorau ara quau pertanh, e eth reng alfabetic d'iniciaus deth prumèr cognòm des personnes damb dret a vòt que conten. Aguesta lista li aurà estat entregada amassa damb era lista deth cens electorau.

### **2.4.2 ACTES**

Era Mesa a d'auer exemplars des actes de constitucion, comun entà toti es procèssi, e d'escrutinh e de ssesion entà cada un des procèssi convocadi.

### **2.4.3 LISTA NUMERADA DE VOTANTS**

Era Mesa a d'anotar eth nombre de cognòms de cada votant, per çò que disposarà d'un imprints a on i aurà d'incluir aguestes donades.

Aguest imprints ei autocopiatiu, entà que cada procès compde damb un exemplar ara ora de premanir era documentacion electorau en acabar era votacion.

### **2.4.4 CERTIFICATS DE VOTACION E ASSISTÉNCIA** entà entregar a qui lo sollicite.

### **2.4.5 CÒPIA DETH NOMENTAMENT D'INTERVENTORS E INTERVENTORES**

S'es candidatures an decidit auer representacion ena Mesa electorau, auràn designat ua o dues personnes entad aquerò.

Era Mesa a d'auer coneishement entà dar-les possession deth sòn cargue, per çò qu'entre era documentacion electorau se trobarà era còpia des nomentaments.

Era Mesa aurà còpia de:

- Nomentament d'interventors e interventores acreditadi dauant era Mesa.
- En sòn cas, nomentaments des personnes que, en tot èster includides en cens

dera Mesa, exercisquen era intervencion en ua auta Mesa. Era finalitat de disposar d'aguestes còpies ei evitar eth doble vòt d'aguestes personnes, constituïnt delicte electorau eth votar dus o mès viatges ena madeisha eleccion.

Eth detalh deth procediment de vòt d'interventors e interventores ei recuelhut en apartat que descriu era fin dera votacion, pr'amor qu'ei eth moment en qué pòden votar (sus aguesta figura e era des apoderadi e apoderades, consulte plana 19)

Es còpies des nomenclaments s'includiràn ena envelopa numero 1 qu'a de preparar era Mesa ara fin dera jornada.

## **2.4.6 UN JÒC DE 3 ENVOLÒPES E ES SÒS RECEBUTS D'ENTRÈGA.**

Entà cada ua des eleccions que se celèbren, existirà un jòc de tres envelopes en qué era Mesa aurà d'includir era documentacion electorau, e es recibuts d'entrèga corresponenti, qu'an era finalitat de que era Mesa pogue justificar que s'a realizat era entrèga dera documentacion, en acabar era jornada electorau.

## **3. COMPROBACION DES CONDICIONS DETH LOCAU ELECTORAU**

An d'èster es appropriades entà celebrar era votacion. I a d'auer taules e cagires sufisentes entàs personnes qu'intègren era Mesa electorau, atau coma lum appropriada e materiau d'escritòri.

Es Seccions e Meses auràn d'èster perfèctament senhalizades.

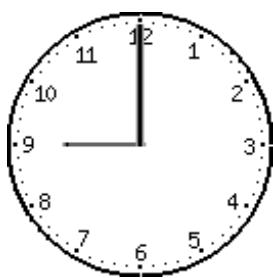
## **4. CONFEECCION DERA ACTA DE CONSTITUCION DERA MESA ELECTORAU**

Era Presidéncia ramplirà era acta de constitucion dera Mesa, e la signarà amassa damb vocaus, interventors e interventores a qui s'age dat possession deth sòn cargue.

Pòden sollicitar ua còpia dera acta cada representant de candidatura, apoderadi e apoderades, interventors e interventores. Sonque s'a d'entregar ua còpia dera acta per candidatura.

**ENA PART II D'AGUEST MANUAU TROBARÀ ES INCIDÉNCIES QUE PÒDEN PRODUSIR-SE ENTRE ES 8 E ES 9 DETH MAITIN E COM SOLUCIONAR-LES.**

## 9 DETH MAITIN – 8 DERA TARDE: VOTACION



Tàs 9 deth maitin, era Presidéncia dera Mesa, un viatge qu'aguesta se tròbe degudament constituïda, anonciarà eth començament dera votacion, damb es paraules "**comence era votacion**".

Pendent tota era jornada electorau era Mesa a de compdar damb era preséncia, au mens, de dus des sòns components.

Correspon ara Presidéncia dera Mesa hèr a sauvar er orde en locau electorau, d'acòrd a çò que se senhale ara fin dera part I d'aguest Manuau ("Orde Public").

### 1. Identificacion de votants.

Cada votant s'aproparà tara Mesa indicant eth sòn nòm e cognòms.

Es vocaus auràn de comprovar era identitat de cada votant. Tanben poderàn hèr aguesta comprobacion es interventors qu'ac desiren. Entà comprovar era sua identitat, sollicitaràn quinsevolh des següents documents:

- Document Nacionau d'Identitat (DNI).
- Passapòrt (damb fotografia).
- Permís (carnet) de condusir (damb fotografia). Valid tanben mejançant era aplicacion miDGT
- Tarjeta de residéncia, en cas d'estrangèrs e ciutadans e ciutadanes dera Union Europèa que la possedisquen, quan poguen votar enes eleccions convocades (andús en eleccions locaus, mès non en eleccions ath Conselh Generau d'Aran).

Aguesti documents pòden èster espanhòus o emitudi peth país d'origina, tostemp qu'includisquen era fotografia dera persona titulara. S'acceptarà era presentacion d'aguesti documents encara que siguen caducadi, mès an d'èster es originaus, en cap de cas photocòpies.

### 2. Comprobacion de qu'era persona que deseri votar ei includida ena lista deth cens.

Cap de persona poderà votar ena Mesa se non ei includida enes listes deth cens.

Aguesta règla generau a unicament aguestes excepcions:

- Persones que van tara Mesa damb un certificat d'alta en cens. Eth certificat d'alta en cens NON EI era tarjeta censau que totes es personnes electores receiveben en casa sua e a on s'indique era Mesa en qué son inscrites.

- Persones que vagen tara Mesa damb ua senténcia judiciau que les reconeish eth dret a votar ena Mesa.
- Interventors e interventores acreditadi dauant dera Mesa enes tèrmes recuelhudi en apartat “Vòt dera Mesa” d’aguest manau.

Arrés poderà votar presenciaument s’ha sollicitat hèc per corrèu.

Es vocaus auràn comprovat que cada votant figure inscrit ena lista deth cens electorau. Tanben poderàn hèr dita comprobacion es interventors qu’ac desiren.

### **3. Vòt**

Er acte de votar a caractèr personau e intransferible, per çò qu’arrés pòt èster representat per ua auta persona. S’ua persona non sap liéger, o per discapacitat non pòt escuéller era papereta, plaçar-la laguens dera envolòpa, o entregar-la ara Presidéncia dera Mesa, pòt demanar era ajuda d’ua persona dera sua confiança. Consulte era part d’aguest manau dedicada ara accesibilitat deth procès electorau.

Un viatge comprovada pera Mesa era sua inclusion ena lista deth cens, era persona que volgue exercir eth sòn dret de vòt aurà d’entregar era envolòpa de votacion barrada ara persona qu’exercisque era Presidéncia dera Mesa, que sense ocultarla en cap moment ara vista deth publicc diderà en votz nauta eth sòn nòm e, higent “vòta”, l’entregarà un aute viatge era envolòpa entà que la introdusique ena urna.

### **4. Anotacion ena lista numerada de votants.**

S’anotarà eth nòm e cognòms dera persona que vòte ena lista numerada de votants, en orden en qué agen emetut eth vòt, e s’includirà eth numero damb que figuren ena lista deth cens electorau o, en sòn cas, qu’ha aportat ua certificacion censau especifica d’alta o ua senténcia judiciau.

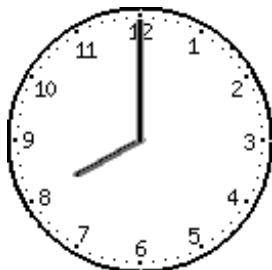
Es personnes qu’agen depositat eth sòn vòt ann dret a examinar s’han estat ben anotadi eth sòn nòm e cognòms ena lista numerada de votants.

Non i a obligacion de votar en totes es eleccions convocades; se pòt votar sonque en quauqu’ua d’eres. Aguest hèt se reflectiràn mercant damb ua “x” ena colomna corresponenta ara eleccion en qué s’abstengue. S’ua persona vòte en ua des eleccions convocades, mès non en ua auta, non poderà votar en aquera eleccion mès tard.

**ENA PART II D’AGUEST MANUAU TROBARÀ ES INCIDÉNCIES QUE PÒDEN PRODUSIR-SE DURANT ERA VOTACION E COM SOLUCIONAR-LES.**

# **8 DERA TARDE: BARRAMENT DERA VOTACION, VÒT PER CORRÈU E VÒT DERA MESA. ESCRUTINH**

## **1. Barrament dera votacion.**



Era Presidéncia dera Mesa anociarà en votz nauta que va a concludir era votacion.

S'era votacion s'auesse agut d'interrómpere, er orari de votacion a de prorrogar-se durant tant de temps coma auesse durat era interrupcion (sus era interrupcion dera votacion, consulte era part II deth Manuau a on se recuelhen es possibles incidéncias que pòden produsir-se durant era votacion).

Se demorèssen en locau electorau, o en accès ad aguest, personnes qu'encara non auessen votat, era Mesa les deisharà votar, e non permeterà qu'ac hèisque arrés mès.

## **2. Vòt per corrèu.**

Acte seguit, era Presidéncia introducirà ena urna respectiva es envolòpes que contenguen es paperetes de vòt remetudes per corrèu.

**ERA ENVOLÒPA QUE CONTEN ERA PAPERETA DETH VÒT NON A DE DAURIR-SE.**

A de hèr-se ciò que seguís:

1r Daurir d'ua en ua es envolòpes remetudes ara Presidéncia dera Mesa e comprovar que contien eth certificat d'inscripcion en cens e era envolòpa o envolòpes de votacion.

Se manque eth certificat d'inscripcion en cens, a de destrusir-se era envolòpa e tota era documentacion que conten, ja que non pòt considerar-se ne coma vòt valid ne coma vòt nul.

S'ena envolòpa remetuda ara Presidéncia dera Mesa que se receive des der estrangèr tràbe ua "sollicitud de reintegrament de despenes", aurà d'introducir-la ena envolòpa num 1 de documentacion electorau que se premanirà en finalizar er escrutinh.

2au Comprovar era inscripcion de cada votant en cens dera Mesa.

3au Introducir ena urna correspondenta cada envolòpa de votacion.

4au Anotar a cada votant ena lista numerada de votants.

### **3. Vòt dera Mesa.**

Ara seguida, pòden votar es personnes qu'intègren era Mesa, atau coma es interventors e interventores qu'agen dret a votar en era, e en cas de non èster includidi en cens dera Mesa, aurà d'indicar-se ena lista numerada de votants era Seccion e Mesa ena quau les auessse corresponut votar d'acòrd damb era sua inscripcion en cens (aguestes donades se tròben enes nomenclaments).

“Eth vòt des interventors aurà de hèr-se ena Mesa dauant dera que siguen acreditadi quan era dita Mesa forme part dera circonscripcion electorau en qué li correspone votar en toti es procèssi electoraus convocadi, auent de hèc per contra per correspondéncia en toti eri s'en bèth un d'aqueri procèssi non se dongue aquera circonstància” (Instruccion 1/2019 dera Junta Electorau Centrau, de 23 de gèr)

Atau per exemple, damb ocasion des procèssi electoraus deth 28 de mai de 2023, en qué era circonscripcion electorau des eleccions Locaus ei eth municipi, es interventors e es interventores sonque poderàn votar ena Mesa en qué son acreditadi se son inscriti en cens electorau de quinsevolha des Meses deth municipi. Se non ne son, sonque poderàn votar per corrèu ena Mesa en qué son inscriti, en toti es procèssi convocadi.

### **4. Signatura dera lista numerada de votants.**

Vocaus, interventors e interventores signaràn era lista:

- ath margen de cada ua des huelhes,
- e tanben immediatament dejós deth darrèr nòm escrit.

### **5. Escrutinh.**

Se sauvarà eth següent orden:

1r Eleccions Municipaus.

2au Eleccions a Entitats Municipaus Descentralizades, en sòn cas.

3au Eleccions ath Conselh Generau d'Aran.

Acabada era votacion, se procedirà, de forma immediata e sense interrupcions, a escrutar es vòts dera següenta forma:

1. Dubèrta era urna, era Presidéncia dera Mesa extreirà, un a un, es envolòpes, les daurirà, liegerà es paperetes en votz nauta e ensenharà cada papereta, un viatge liejuda, a vocaus, interventors e interventores, apoderadi e apoderades presents e presentes.
2. Es envolòpes dubèrtes an de conservar-se entà posteriorament comprovar qu'eth sòn nombre coincidís damb eth nombre de personnes anotades ena lista

numerada de votants. Es votants son qui efectivamente an entregat eth sòn vòt. Eth sòn nombre non pòt èster major qu'eth de personnes includides ena lista deth cens, somant ad aguestes, s'aqueth a estat eth cas, interventors non censadi qu'agen vota tena Mesa e personnes qu'agen anat damb certificacion censau d'alta o sentència judiciau.

3. En examinar es envolòpes e es paperetes poderàn trobar-se, a mès des vòts a candidatures, cassi de:

- vòts en blanc, e
- vòts nuls

Aquestes dues categories an de comptabilizar-se, per separat, entara determinacion deth resultat dera votacion. S'anotaràn coma donades separades ena acta d'escrutinh en apartat exprèssament reservat entad aquerò.

• Son **VÒTS EN BLANC:**

- Es envolòpes que non contenguen papereta.
- Eth vòt emetut a favor d'ua candidatura legaument retirada.
- Enes eleccions a municipis d'enquia 250 abitants o en regim de Conselh Dubèrt, o en EMD, es paperetes enes que non s'age mercat cap de candidat o candidata
- Enes eleccions Municipaus e a EMD, en cas d'electors o electores temporaument en estrangèr, es paperetes en qué non s'age escrit eth nom dera candidatura, candidat o candidata,

• Son **VÒTS NULS:**

- Es que s'emeten en envolòpes o paperetes diferentes deth modèl oficiau.
- Es paperetes sense envolopa.
- Es envolòpes que contenguen mès d'ua papereta de desparières candidaturas (se s'includissen quauques paperetes dera madeisha candidatura, se compde coma un solet vòt valid).
- Es que s'emeten en envolòpes alteradi.
- Es paperetes en qué s'auesse modificat, hijut o raiat eth nom des candidats e candidates, alterat eth sòn orden de plaçament, atau coma aqueres enes que s'auesse introduosit quinsevolh legenda o expression, o produsit quinsevolh auta alteracion de caractèr volentari o intencionat.
- En cas d'eleccions Municipaus, es paperetes en qué s'agen mercat mès de quate candidats o candidates en municipis entre 101 e 250 abitants, o mès de dus en municipis d'enquia 100 abitants.
- En cas d'eleccions en municipis en conselh dubèrt o EMD, es paperetes en qué s'agen mercat mès d'un candidat o candidata.

**Seràn computades coma valids** aqueri vòts emetudi en paperetes que contenguen ua senhau, crotz o aspa ath costat de bèth un des candidats o candidates, ena mesura en qué aguestes non agen trascendéncia o entitat sufisenta entà considerar que damb eres s'age alterat era configuracion dera papereta o s'age manifestat retrèt de quauqu'un des candidats o candidatas o dera formacion politica a qué pertanhen.

**4.** Era Presidéncia dera Mesa demanarà se i a bèra **protèsta o reclamacion** a hèr contra er escrutinh; d'auer-la, era Mesa resolverà per majoria des sons/sues integrants/integrantes.

**5.** Destruccion des paperetes de votacion en preséncia des personnes assistentes.

#### NON S'AN DE DESTRUSIR:

- Aqueres as que s'auesse negat validesa (vòts nuls).
- Aqueres qu'auessen estat objècte de bèra reclamacion.

Damb es paperetes que non se destrusissen, s'a de hèr çò que se ditz ara seguida:

- Cada integrant dera Mesa meterà era sua signatura en eres.
- Se junheràn ara acta de session deth procès a qué corresponen (un viatge que se redacte, en acabar er escrutinh).
- S'includiràn ena documentacion electorau (ena envelopa num 1 deth procès a qué corresponen) de conformitat damb çò que s'indique en apartat correspondent d'aguest Manuau.

### **6. Anonci des resultats dera votacion.**

Era Presidéncia dera Mesa anonciarà, en votz nauta, eth resultat dera votacion, damb indicacion des següentes donades:

- Eth nombre de personnes includides enes listes deth cens electorau.
- Eth nombre de certificacions censaus d'alta e senténcies aportadas, en sòn cas.
- Eth nombre de personnes qu'an votat.
- Eth nombre de vòts nuls.
- Eth nombre de vòts en blanc.
- Eth nombre de vòts obtengudi per cada candidatura.

### **7. Complimentacion dera acta d'escrutinh.**

- a) Ramplir era acta deth procès correspondent.

En cas d'eleccions a municipis d'enquia 250 abitants, auràn d'indicar-se es vòts obtengudi per cada candidat o candidata, ordenadi de major a menor.

- b) Signar era acta, per cada integrant dera Mesa, e per interventors e interventores des candidaturas.
- c) Plaçar er originau ena entrada deth locau.
- d) Entregar còpies as següentes personnes e peth següent orden:
  - En prumèr lòc, ara persona designada coma representant dera Administracion, damb er objècte de qu'eth poder public convocant pogue facilitar informacion provisionau sus es resultats des eleccions.
  - Despús, a representants de candidatura, interventors o interventores, apoderadi o apoderades, e candidats o candidates qu'ac solliciten. Sonque s'entregarà ua còpia dera acta per candidatura.

## **8. Complimentacion dera acta de session.**

- a) Ramplir era acta de session deth procès correspondent.
- b) Signar era acta (totes es personnes qu'intègren era Mesa, interventors e interventores des candidaturas).
- c) Entregar còpies a cada representant des candidatures, apoderadi e apoderades, interventors e interventores e candidats o candidates qu'ac solliciten.

## **FINAU DES FONCIONS DERA MESA: PREPARACION E ENTRÈGA DERA DOCUMENTACION ELECTORAU**

Finalizades es operacions anteriores, se premanís era documentacion electorau de cada procès, çò que requerís:

### **1. DISTRIBUÏR ERA DOCUMENTACION ELECTORAU EN TRES ENVOLÒPES**

En cas d'eleccions a Entitats Municipaus Descentralizades, era documentacion relativa ad agueta eleccion s'includís enes envolòpes correspondentes a eleccions Municipaus, indicant en exterior des envolòpes: "S'includís documentacion des EMD".

Era Mesa disposarà d'un jòc de tres envolòpes entà cada procès celebrat.

#### **ENVOLÒPA NUMERO 1:**

- Acta de constitucion dera Mesa.

Era acta de constitucion dera Mesa ei un document unic entà toti es procèssis a celebrar, perque era Mesa ei unica. Per tant, i aurà sonque un originau que

serà includit ena envolòpa numero 1 des eleccions Municipaus. Ena envolòpa numero 1 des auti procèssi celebradi s'includirà ua còpia de dita acta. Era acta ei autocopiativa e era Mesa compdarà damb un numero sufisent d'exemplars entara preparacion des desparières envolòpes e entara entrèga des còpies correspondentes a qui siguen autorizadi a receber-las.

- Originau dera acta de session corresponenta (que tanben ei autocopiativa)
- Documents a qué se hè referéncia ena acta de session:
  - Lista numerada de votants (i aurà un unic originau qu'aurà d'includir-se en numero 1 des eleccions Municipaus).
  - Paperetes nulles o qu'auessen estat objècte de reclamacion, deth procès correspondent.
  - Listes deth cens electorau utilizades (existirà un unic exemplar qu'aurà d'includir-se ena envolòpa numero 1 des eleccions Municipaus).
  - Certificacions censaus e/o senténcies judiciaus aportades (amassa damb es listes deth cens).
  - Còpies des nomenclaments d'interventors e interventores, o es propnis nomenclaments se non s'an rebut es còpies (tanben s'a d'includir ena envolòpa numero 1 des eleccions Municipaus).
- Sollicituds de reintegrament de despenes deth vòt per corrèu, se les i auessen (a includir igualment ena envolòpa numero 1 des eleccions Municipaus).

### ENVOLÒPES NUMERO 2 E NUMERO 3:

- Còpia dera acta de constitucion dera Mesa.
- Còpia dera acta de session que corresponde.

## 2. BARRAR ES ENVOLÒPES E SIGNAR-LES

Era Presidéncia, vocalies, interventors e interventores meteràn es sues signatures en eres, de forma qu'aguestes crotzen es solapes.

## 3. ENTREGAR ES ENVOLÒPES

### ENVOLÒPES NUMEROS 1 E 2

- Era Presidéncia a d'entregar es envolòpes 1 e 2 en Jutjat de Prumèra Instància o de Patz ena circonscripcion dera quau se tròbe era Mesa.

Poderà èster acompanhada per un o ua vocau e es interventors o interventores qu'ac desiren.

Era Fòrça Publica acompanharà e, se siguisse precís, facilitarà eth desplaçament d'aguestes personnes.

- Eth Jutge o Jutgessa receberà era documentacion e signarà eth correspondent rebut (qu'a de trobar-se entre era documentacion dera Mesa).

ENTREGADES ES ENVOLÒPES NUMEROS 1 E 2, ACABEN ES FONCIONS DES PERSONES QUE FORMEN PART DERA MESA QU'AN ANAT TATH JUTJAT.

### ENVOLÒPA NUMERO 3

- Un o ua des vocaus, aumens, a de posar-se en locau enquia que se hèisque era entrèga dera envolòpa 3 ar emplegat o emplegada deth servici de corrèus, que signarà eth correspondent rebut (qu'a de trobar-se entre era documentacion dera Mesa).

ENTREGADA ERA ENVOLÒPA NUMERO 3, ACABEN ES FONCIONS DERA PERSONA O PERSONES QUE FORMEN PART DERA MESA QU'AN DEMORAT EN LOCAU ELECTORAU.

# **ACCESSIBILITAT DES PROCÈSSI ELECTORAUS.**

## **Eth sufragi des personnes damb discapacitat\***

1. Recomanacions generaus entàs personnes qu'intègren es meses electoraus.

Coma integrant d'ua mesa electorau age en compde qu'es personnes damb discapacitat son autònòmes e independents e coma taus an d'èster tractades.

Actue damb naturalitat e respècte. Non a de presuposar-se qu'ua persona, peth simple hèt d'auer ua discapacitat, a de besonh ajuda. S'er entorn ei accessible, es personnes damb discapacitat s'acostumen a manejar sense dificultat.

Se guide en tot cas peth sentit comun e peth principi d'igualtat e non discriminacion.

Demane s'ei de besonh era sua ajuda sonque s'er elector o era electora damb discapacitat semblen auer-la de besonh. E s'aguesta persona l'accèpte, abans d'actuar, li demane de quina manèra concrèta pòt vosté ajudar-la.

A demana des electors e es electores damb discapacitat, sonque quan ac solliciten, ena entrada ath locau electorau, eth representant dera Administracion o es Fòrces e Còssi de Seguretat poderàn acompanhar-les en itinerari enquiara Mesa electorau corresponenta.

En relacion damb es personnes sordas o damb discapacitat auditiva, non totes son iguales ara ora de comunicar-se: i a qui emplegue era lengua de signes e qui se comunique en lengua orau damb desparièrs grads de competéncia. En quinsevolh cas, ei recomanable assegurar eth contacte visuai en tot moment, parlar tà dauant, non mòir eth cap; evitar parlar-les quan sigam d'esques, ajocadi o escriuent, non cridar, vocalizar de forma normau, ei a díder, parlar-les damb eth ritme apropiat (ne molt de prèssa ne molt pòc a pòc) de quinsevolh convèrsa sense auer objèctes ena boca, ne obstaculizant era vision clara dera cara e, s'ei de besonh, pòt ajudar-se dera escritura, de gèstes naturaus o cridar era atencion damb un laugèr contacte en braç. Escriuer damb papèr o usar aplicacions gratuïtes de votz a tèxte escrit e vicevèrsa (per exemple, transcripcion instantanèa de Google) pòden ajudar ena comunicacion.

S'era persona sorda que forme part dera mesa electorau va acompanhada d'interprèt de lengua de signes, cau dirigir-se tostemp entara persona sorda, non ara interprèt. Aguest professionau sonque interprète era informacion dera lengua orau e escrita e vicevèrsa damb era fin d'assegurar era comunicacion entre es personnes sordes e er entorn.

Ei important auer en compde as personnes sordes e cègues que pòden presentar besonhs de comunicacion e d'acompanhament específiques. Mès informacion en:  
<https://www.fasocide.org/como-actuar-ante-una-persona-sordociega/>

Se se tracte d'ua persona damb discapacitat visuai, se li pòt aufrir que se subjècte ath nòste braç. En aguest cas, adaptaram eth nòste pas ath dera persona damb

discapacitat visuau e auent en compde es caracteristiques deth miei peth que mos desplacem, entà que camine comòdament.

Es cans-guida, e es cans d'assisténcia entà personnes damb discapacitat, seràn tostemp admetudes, non poderàn èsetr separadi dera persona que les a de besonh e non seràn molestadi, ne distrèti.

Ei recomenable, en tracte damb personnes damb dificultats de comprehensa degut a ua discapacitat intellectuau e/o trastorn der espèctre der autisme, parlar dirèctament, e de forma clara e simpla, damb era persona damb discapacitat, non ara sua persona de supòrt. Non ei de besonh lheuar era votz o cridar entà ua melhor comprehensa, simplament repetir era informacion, segmentada o en forma d'instruccions ua a ua, en cas de qu'era persona non la entene.

E, en quinsevolh cas, verifique qu'era persona damb discapacitat a comprés çò que tracte de comunicar-li.

“Es Meses electoraus auràn d'adméter eth vòt de quinsevolh persona que se tròbe inscrita en cens electorau correspondent ara dita Mesa. Es personnes damb quauqua discapacitat poderàn valer-se de quauquarrés que les accompanhe, o de quauque miei materiau entà trasladar es envolòpes electoraus as membres dera Mesa electorau.

En supausat de que bèth membre d'ua Mesa electorau o quauqu'un des interventors o apoderadi ad aquera Mesa considère qu'eth vòt non ei exercit de forma conscienta, liura e voluntària, ac poderà hèr a constar ena acta dera session, mès non empedirà qu'aguest vòt sigue introduosit ena urna. En aquera manifestacion de constància, era acta identificarà ar elector unicament peth numero deth sòn Document Nacionau d'Identitat o, en sòn cas, peth document identificatiu qu'apòrte.” (Instrucion dera Junta Electorau Centrau 7/2019)

## 2. Informacion sus accesibilitat e procèssi electoraus

En següent enlaç pòt consultar tota era informacion disponibla sus accesibilitat e procèssi electoraus:

<https://infoelectoral.interior.gob.es/opencms/es/proceso-electoral/accesibilidad-y-procesos-electorales/>

Tanben poderà consultar ena pròpria web deth Ministèri der Interior dedicada as eleccions Locaus e Autonomiques, dies despús dera sua convocatòria, eth “Manuau d'instruccions entàs personnes qu'intègren es meses electoraus” ena sua version de lectura facila (“Manuau entà participar en ua mesa electorau”), elaborat per *Plena Inclusión*:

<https://www.interior.gob.es/opencms/es/inicio/>

\* Aguest tèxte a estat consensuat damb era Oficina d'Atencion ara Discapacitat (OADIS) deth Ministèri de Drets Sociaus e Agenda 2030.

## INFORMACION GENERAU

### INTERVENTORS E INTERVENTORES, APODERADI E APODERADES DES CANDIDATURES

Pòden portar emblèmes o adesius dera entitat politica ara que representen, mès sonque coma identificacion d'aquera candidatura, e sense qu'aquerò se considère propaganda electorau.

“Er article 93 dera LOREG establís que ne enes locaus electoraus, ne enes sons entorns se poderà realizar propaganda electorau de cap genre. Era identificacion discrèta des apoderadi e interventors des formacions politiques constituís ua excepcion ar article 93, mès en aquera excepcion non i cap emparar eth dret a qu'es formacions politiques dessenhen un uniforme o vestimenta especifica entà sòns apoderadi o interventors, dat eth biaish propagandistic qu'aquera uniformitat collectiva compòrte, ne portar indumentària qu'incorpòre simbèus de caractèr partidista.” (*Acòrds dera Junta Electorau Centrau de 15/06/2016 e 24/11/2017*)

### INTERVENTORS E INTERVENTORES

- Cada candidatura pòt nomenar-ne dus per cada Mesa. Realizen era sua fucion sonque ena Mesa designada entà exercir era sua acreditacion.
- Pòden assistir ara Mesa e participar enes sues deliberacions damb votz mès sense vòt. Ad aguesti efèctes, aqueres personnes qu'actuen en nòm d'ua madeisha candidatura dauant era madeisha Mesa pòden remplaçar-se entre eri.
- Pòden formular reclamacions e protèstes e demanar certificacions.
- “Eth vòt des interventors aurà de hèr-se ena Mesa dauant era que siguen acreditadi quan dita Mesa forme part dera circonscripcion electorau ena quau li corresponde votar en toti es procèssi electoraus convocadi, degudament en cambi hèr-lo per correspondéncia en toti eri s'en quauqu'un de diti procèssi non se da aquera circonstància” (*Instruccio 1/2019 dera Junta Electorau Centrau, de 23 de gèr*)
- Pòden exercir eth sòn dret ath vòt un solet viatge, constituïnt delicte electorau eth votar dus o mès viatges ena madeisha eleccio.

### APODERADI E APODERADES

- Representant ara candidatura enes actes e operacions electoraus, pòden accedir liurament a toti es locaus electoraus, examinar eth desenvolopament dera votacion e der escrutinh en quinsevolh Mesa, formular reclamacions e protèstes e demanar certificacions.
- Se non i a interventors o interventores dera sua candidatura, pòden actuar coma taus dauant era Mesa, participant enes sues deliberacions damb votz e sense vòt.
- S'an d'identificar dauant era Mesa exhibint es sues credenciaus e eth sòn Document d'Identitat.
- Non vòten ena Mesa se non figuren en cens d'aguesta.

## ORDE PUBLIC

Era Presidéncia dera Mesa ei responsable deth compliment des normes d'orde public laguens deth locau electorau, e inclús enes entorns, pendent era jornada electorau entà garantir era libertat de vòt e eth compliment dera Lei.

### 1. Facultats dera Presidéncia dera Mesa.

- A, laguens deth locau electorau, era autoritat exclusiva respècte deth manteniment der orde public.
- Ad aguesti efèctes, pòt recabar era intervencion des Fòrces e Còssi de Seguretat, destinades a protegir es locaus electoraus, que prestaràn er auxili que se les requerisque.

### 2. Normes d'orde public.

- Era entrada tath locau electorau a d'èster tostemp liure e accessible entàs personnes qu'an dret a entrar en eth.

Sonque an dret a entrar ens locaus electoraus es següentes personnes:

- Votants e personnes qu'an de prestar-les assisténcia, s'ac an de besonh.
- Representants des candidatures.
- Candidats e candidates.
- Interventors e interventores, apoderadi e apoderades.
- Notaris o notàries.
- Agents dera Autoritat requeridi pera Presidéncia.
- Persones integrantes des Junes Electoraus.
- Jutges e Jutgesses d'Instruccion, atau coma personnes qu'actuen per delegacion.
- Representants dera Administracion.

Quinsevolha auta persona a de besonh autorizacion dera Presidéncia entà posar-se en locau.

- Non a de permetter-se qu'en locau o enes sòns entorns se formen grops que poguen tresvirar er accès ad aguest.
- Non a d'admetter-se era preséncia enes proximitats deth locau de personnes que poguen dificultar o coaccionar eth libre exercici deth dret de vòt.
- Arrés pòt entrar en locau electorau damp arms ne instruments que poguen èster usadi coma taus, a excepcion des fòrces de seguretat que s'encueden de protegir eth locau quan siguen requeridi pera Presidéncia.
- Ne en locau electorau ne enes sòns entorns poderàn realizar-se actes de propaganda electorau.
- Es mejans de comunicacion degudament acreditadi pera Administracion Electorau pòden realizar quauqua presa generau deth desenvolopament dera votacion enes

collègis electoraus, tostemp que -en tratar-se d'un eveniment public- era captacion, en sòn cas, d'imatges de personnes determinades apareishe coma simplament accessòria; çò anterior, sense prejudici de que demoren exceptades d'aguesta règla es personnes qu'exercisquen un cargue public o ua profession de notorietat o projeccion piblica en tant era sua imatge sigue captada pendent un acte public o en lòcs dubèrti ath public. En tot cas, es entrevistes qu'eventuaument se solliciten as electors o electores auràn de realizar-se dehòra des collègis electoraus.

### **3. Anotacion d'incidents ena acta de session.**

Se haràn a constar ena acta de session es incidents qu'auessen afectat ar orde en locau electorau, damb indicacion deth nòm e cognòms de qui les auessen provocat.

**ENA PART II D'AGUEST MANUAU TROBARÀ ES INCIDÉNCIES QUE PÒDEN PRODUSIR-SE PENDENT ETH BARRAMENT DERA VOTACION, ETH VÒT DERA MESA E ER ESCRUTINH E COM SOLUCIONAR-LES.**

## PART II

### INCIDÉNCIES QUE SE PÒDEN PRODUSIR

#### 1 ENA FORMACIÓN DERA MESA

##### MEMBRES DE MESA

Se non se presentèsse era persona designada entà exercir era presidéncia dera Mesa, ne tanpòc es sues personnes suplentes, assumirà era presidéncia era persona designada coma prumèr o prumèra vocau.

En aqueth cas, era vocalia que demore vacanta serà exercida pera persona suplenta.

S'a despiet de çò senhalat anteriorament non pòt constituir-se era Mesa per non compdar damb es tres personnes qu'exigís era lei (presidéncia e dues vocalies) s'actuarà dera següenta manèra:

1. Es personnes qu'òc i an anat (o en sòn cas, era Autoritat Governativa), an de comunicar çò qu'a passat ara Junta Electorau de Zòna e, a mès, enviar per corrèu certificat ua declaracion per escrit explicant çò qu'a passat.
2. Era Junta Electorau de Zòna intervierà designant as personnes qu'an de constituir era Mesa, podent ordenar que formen part d'era es personnes damb dret a vòt presentes en locau.

Se, a despiet d'actuar coma s'a senhalat, non pòt constituir-se era Mesa abans des 10 deth maitin, es personnes integrantes dera Mesa qu'òc i an anat (o en sòn cas, era Autoritat Governativa) auràn de comunicà'c ara Junta Electorau de Zòna, que convocarà ua naua votacion laguens des dus dies següenti. Era convocatòria se fixarà ena pòrta deth locau electorau e era Junta Electorau realizarà naui nomentaments entà integrar era Mesa.

##### MATERIAU ELECTORAU

Se s'obsèrve quinsevolh deficiéncia o manca deth materiau electorau, ara ora senhalada entara constitucion dera Mesa o en quinsevolh moment posterior, era Presidéncia dera Mesa ac comunicarà immediatament ara Junta Electorau de Zòna, entà que procedisque ara sua substitucion o provediment, en telefòn proporcionat ara Presidéncia dera Mesa per qui ostente era representacion dera Administracion.

### PROBLÈMES QUE PÒDEN PRESENTAR-SE:

- **Qu'era Mesa non age recebut es còpies deth nomentament.**
- **Que se dobte dera autenticitat des nomentaments.**
- **Que se dobte dera identitat des personnes que se presenten.**

En aguesti cassi, era Presidéncia aurà de dar-les possession deth cargue, s'atau ac exigissen, e anotar aguest hèt ena acta de constitucion dera Mesa entath sòn esclariment posterior.

- **Que se presenten ena Mesa despùs des 8.30 ores, un viatge confeccionada era acta de constitucion.**

En aguest cas non se les darà possession deth sòn cargue, mès òc poderàn votar ena Mesa s'ei qu'an dret ad aquerò de conformitat damb çò indicat en aguest Manau sus a on pòden exercir eth sòn dret de vòt.

Sonque pòden actuar dauant era Mesa un maxim de dus interventors o interventores per candidatura. Se se presentèssen mès de dus d'ua madeisha candidatura, se darà possession deth cargue a qui prumèr age presentat es credenciaus.

Sonque ua soleta acreditacion entà actuar en toti es procèssi electoraus que se celèbren eth madeish dia, s'era formacion ara que represente participe en aguesti procèssi electoraus.

### ACTA DE CONSTITUCION

S'era Presidéncia refuse o retarde era entrèga dera còpia dera acta de constitucion a qui age dret a reclamar-la, s'estienerà per duplicat era protèsta signada per qui age formulat era reclamacion. Un exemplar se junherà ar expedient electorau e un autre serà remetut pera persona qu'age formulat era reclamacion ara Junta Electorau competenta entà realizar er scrutinh generau.

### 2 PENDENT ERA VOTACION

### INTERRUPCION O SUSPENSION DERA VOTACION

Era votacion s'a d'**INTERRÓMPER** quan era Mesa avertís era abséncia de paperetes de bèra candidatura e non pogue suplir-la mejançant paperetes suministrades per qui represente ara corresponenta candidatura. En aguest cas, era Presidéncia dera Mesa comunicarà per telefòn aguest hèt ara Junta Electorau de Zòna que, immediatament, provedirà naues paperetes. Era interrupcion non pòt durar mès d'ua ora e era votacion se prorrogarà tant de temps coma auesse estat interrompuda.

Era votacion pòt **SUSPENER-SE** per interrupcion superiora a ua ora, o ben per quinsevolh motiu que hèsque impossible er acte dera votacion.

Era Presidéncia, abans de préner era decision de suspéner era votacion, a de recuélher eth parèr de toti es membres dera Mesa e, s'ei possible, consultar ara Junta Electorau de Zòna.

Un viatge presa era decision de suspéner era votacion, que se reflectirà en escrit rasonat, era Presidéncia ordenarà era destruccion de totes es paperetes depositades enquiat moment enes urnes e enviarà immediatament ua còpia deth nomentat escrit ena Junta Electorau Provinciau, ja sigue en man o per corrèu certificat.

Suspenuda era votacion en ua Mesa, era Junta Electorau de Zòna convocarà naues eleccions en aquera Mesa laguens des dus dies següents.

## PERSONES QUE PÒDEN VOTAR MAUGRAT NON FIGURAR EN CENS. EXCEPCIONS

### Sonque i a dus excepcions:

#### a) Persones que maugrat non èster includides enes listes deth cens, pòden votar.

- Interventors o interventores acreditadi ena Mesa. Aguesti òc poderàn votar ena Mesa a despiet de qu'eth sòn nòm non apareishe enes listes deth cens dera Mesa, se son inscriti en cens electorau de quinsevolh des Meses deth municipi. Se non i son, sonque poderàn votar per corrèu ena Mesa en qué son inscriti, en toti es procèssi convocadi.

- Persones non includides ena lista deth cens, mès as que judiciaument o pera Oficina deth Cens Electorau, se les a reconeishut eth dret a estar-i. Se tracte d'ua situacion excepcionau e que pòt presentar-se en compdades ocasions.

Aguestes persones auràn d'anar tara Mesa damb ua senténcia judiciau o damb ua certificacion censau d'alta expedida pera Delegacion Provinciau dera Oficina deth Cens Electorau corresponenta que les permete votar ena Mesa.

Se se da aguest cas, e ja que se tracte d'ua incorporacion ara lista deth cens, en híger eth nòm ara lista numerada de votants s'indicarà qu'acompanhe a quauqu'un d'aguesti documents.

Aguesti documents (senténcia o certificacion censau) s'an d'incluir en documentacion que s'includirà ena envelopa 1 que premanís era Mesa en acabar era jornada. Serà valid autant er originau dera certificacion coma era recebuda per fax a trauès der Ajuntament respectiu.

Se se da bèth cas, s'a de comptabilizar-se eth nombre de certificacions censaus d'alta en apartat corresponent dera acta d'escrutinh e dera acta de session.

Era certificacion censau NON EI era tarjeta censau que receben toti es electors entà indicar era Mesa a on les correspon votar.

Era certificacion censau NON EI eth certificat d'inscripcion censau qu'acompanhe a toti es vòts per corrèu.

Tanben excepcionaument, e sense qu'açò supòse ua modificacion deth nombre de personnes includides enes listes deth cens, pòden presentar-se personnes damb ua certificacion censau de correcccion d'errors (de correcccion des sues dades -cognòm, direccion... enes listes deth cens). Aguestes certificacions permeteràn ara Mesa identificar ath votant ena lista deth cens, mès non supòsen era incorporacion d'ua persona naua ath cens, per çò qu'unicament aurà d'includir-se eth cas ena acta de session, mès non ena d'escrutinh.

**b) Persones qu'a despiet de que son includides enes listes deth cens dera Mesa non pòden votar.**

**S'ua persona a sollicitat eth vòt per corrèu, non pòt votar presenciaument ena Mesa.**

Ena lista deth cens apareisherà ua letra "C" dauant des cognòms e eth nombre des personnes qu'agen sollicitat eth vòt per corrèu, o figurarà eth sòn nòm en ua "relacion d'electors dera Mesa qu'an sollicitat eth vòt per corrèu", coma appendix ara lista deth cens.

Interventors e interventores damb acreditacion dauant ua auta Mesa tanpòc poderàn votar presenciaument, encara que figuren en cens (entre era documentacion electorau figurarà ua còpia dera sua acreditacion dauant era auta Mesa).

Arrés pòt votar mès d'un viatge, constituïnt delicte electorau eth votar dus o mès viatges ena madeisha eleccion.

## RECLAMACIONS

**Dret a formular reclamacions:** Er electorat sonque pòden formular reclamacions derivades dera existéncia de dobles sus era identitat d'ua persona que vage a votar, o relatives ara negativa dera Mesa electorau a acreditar eth sòn exercici deth dret de vòt.

Era Presidéncia non a d'adméter cap tipe de consulta exceptat es que se deriven der exercici personau deth dret de vòt e es que provenguen des interventors e interventores o apoderadi e apoderades des candidatures. Er electorat pòt, en sòn cas, presentar es sues consultes dauant era Junta Electorau de Zòna.

S'ua persona insistís dauant era Mesa ena sua reclamacion o en que s'accèpte era sua consulta, era Presidéncia, despús de convidar-li a cambiar era sua actitud, pòt requerir eth supòrt des Agents dera Autoritat entà qu'abandone eth locau electorau.

### 3 PENDENT ER ESCRUTINH

Er escrutinh ei public e non pòt suspener-se enquia que s'agen compdat toti es vòts.

Es qu'assistissen tar escrutinh coma public non pòden formular reclamacion o protèsta en cors d'aguest.

Era Presidéncia dera Mesa ordenarà era expulsion immediata des personnes que perturben er escrutinh.

Se bèth notari o notària, candidat o candidata, o representant o representanta de candidatura auesse dobtes sus eth contengut d'ua papereta, poderà demanar-la tath sòn examen dauant era Mesa.

Aguest Manau s'a elaborat auent en compde:

“Recomanacions entà un usatge non sexista deth lenguatge”, dera UNESCO.

“Informe sus lenguatge non sexista en Parlament Europèu”, aprovat pera decision Grop de Naut Nivèu sus Igualtat de Genre e Diuersitat de 13 de hereuèr de 2008.



# PART III

## MODÈLS D'ENVOLÒPES E IMPRESI

### ELECCIONES / ELECCIONS / ELECCIONS

#### ACTA DE CONSTITUCIÓN DE LA MESA / ACTA DE CONSTITUCIÓ DE LA MESA / ACTA DE CONSTITUCIÓN DERA TAULA

PROVÍNCIA PROVÍNCIA PROVÍNCIA	MUNICIPIO/ENTITAT MUNICIPI/ENTITAT MUNICIPI/ENTITAT	DISTRITO/CENSAL DISTRICTE CENSAL DISTRICTE CENSAL	SECCION/MESES SECCIÓ/MESES SECCIÓ/MESES	MESA TAULA TAULA
-------------------------------------	---	---	---	------------------------

En..... siendo las ocho horas del dia ..... de ..... se constituye

a..... a les vuit hores del dia ..... de ..... es constitueix la Mesa

electoral indicada, formada per membres següents.

En..... electorau indicada, composta d'aqueste membres.

PRESIDENT/A: DDº / Sr/Sra.

PRESIDENTA/ PRESIDENTA/ PRESIDENTA:

DDº / Sr/Sra.

VOCAL 1º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 1r. / Sr/Sra.

VOCAL 2º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 2n. / Sr/Sra.

VOCAL 3º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 3n. / Sr/Sra.

VOCAL 4º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 4n. / Sr/Sra.

VOCAL 5º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 5n. / Sr/Sra.

VOCAL 6º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 6n. / Sr/Sra.

VOCAL 7º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 7n. / Sr/Sra.

VOCAL 8º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 8n. / Sr/Sra.

VOCAL 9º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 9n. / Sr/Sra.

VOCAL 10º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 10n. / Sr/Sra.

VOCAL 11º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 11n. / Sr/Sra.

VOCAL 12º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 12n. / Sr/Sra.

VOCAL 13º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 13n. / Sr/Sra.

VOCAL 14º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 14n. / Sr/Sra.

VOCAL 15º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 15n. / Sr/Sra.

VOCAL 16º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 16n. / Sr/Sra.

VOCAL 17º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 17n. / Sr/Sra.

VOCAL 18º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 18n. / Sr/Sra.

VOCAL 19º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 19n. / Sr/Sra.

VOCAL 20º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 20n. / Sr/Sra.

VOCAL 21º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 21n. / Sr/Sra.

VOCAL 22º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 22n. / Sr/Sra.

VOCAL 23º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 23n. / Sr/Sra.

VOCAL 24º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 24n. / Sr/Sra.

VOCAL 25º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 25n. / Sr/Sra.

VOCAL 26º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 26n. / Sr/Sra.

VOCAL 27º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 27n. / Sr/Sra.

VOCAL 28º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 28n. / Sr/Sra.

VOCAL 29º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 29n. / Sr/Sra.

VOCAL 30º : DDº / Sr/Sra.

VOCAL 30n. / Sr/Sra.

A continuació, els interventors designats compareixen, mostren la credencial i prenen possessió del càrrec.

Acta seguida e presentadis els interventors designadi, mostren era sua credencial i s'e les da possession des soins cargues.

NOMBRE / APELLIDOS  
Nom i cognoms  
Nom e cognoms

CANDIDATURA A LA QUE REPRESENTAN  
CANDIDATURA ARA QUAU REPRESENTEN

ACM

Siendo las 8:30 horas del dia indicado, queda constituida la Mesa electoral, extendiéndose la presente acta que, en prueba de conformidad, firman los asistentes.  
A les 8:30 hores del dia indicat quedà constituida la Mesa electoral i s'estén aquesta acta, que, com a prova de conformitat, signen els assistents.  
Entès 8:30 ores del dia indicat, demore constituida era Taula electoral, e se redigís aquesta acta que, en prova de conformitat, signen es presents.

ELLA PRESIDENT/A  
ELLA PRESIDENTA  
ELLA PRESIDENTA  
ELLA PRESIDENTA

LOS VOCALES  
ELS VOCALS  
ES VOCALIS

LOS INTERVENTORES  
ELS INTERVENTORS  
ES INTERVENTORIES

## ELECCIONES LOCALES 2023 / ELECCIONS LOCALS 2023

PROVINCIA PROVÍNCIA	MUNICIPIO MUNICIPI	DISTRITO CENSAL DISTRICTE CENSAL	SECCIÓN SECCIÓ	MESA MESA
------------------------	-----------------------	-------------------------------------	-------------------	--------------

### ACTA DE ESCRUTINIO (1) / ACTA D'ESCRUTINI (1)

A las ..... horas del día ..... de ....., y una vez concluido el escrutinio, se obtienen los siguientes resultados:  
 A les ..... hores del dia ..... de ....., i una vegada conclòs l'escrutini, s'obtenen els resultats següents:

1. NÚMERO DE ELECTORES SEGUN LAS LISTAS DEL CENSO <i>NOMBRE D'ELECTORS</i> <i>SEGONS LES LLISTES DEL CENS</i> <b>NÚMERO DE CERTIFICACIONES CENSALES PRESENTADAS</b> <i>NOMBRE DE CERTIFICATS CENSALS PRESENTATS</i> 2. - De alta en el censo electoral: <i>D'alta en el cens electoral:</i> _____ 3. - De corrección de errores materiales: <i>De correcció d'errors materials:</i> _____	A) ELECTORES CENSADOS EN LA MESA QUE HAN VOTADO: <i>A) ELECTORS CENSATS EN LA</i> <i>MESA QUE HAN VOTAT:</i> _____  B) INTERVENTORES NO CENSADOS EN LA MESA QUE HAN VOTADO: <i>B) INTERVENTORS NO CENSATS EN</i> <i>LA MESA QUE HAN VOTAT:</i> _____  TOTAL VOTANTES: (A+B) TOTAL DE VOTANTS: (A+B)	NÚMERO DE VOTOS NULOS <i>NOMBRE DE VOTS NULS</i> <i>NÚMERO DE VOTOS EN BLANCO</i> <i>NOMBRE DE VOTS EN BLANC</i> _____
--	--	---

TOTAL ELECTORES: (Nº electores según las listas del censo + Certificaciones de alta) (1+2)  
 TOTAL D'ELECTORS: (nre. d'electors segon les llistes del cens + certificats d'alta) (1+2)

**EL/LA PRESIDENT/A**  
 (nombre y firma)  
**EL/LA PRESIDENT/A**  
 (nom i signatura)

**LOS VOCALES**  
 (nombre y firma)  
**ELS VOCALS**  
 (nom i signatura)

**LOS INTERVENTORES**  
 (nombre y firma)  
**ELS INTERVENTORS**  
 (nom i signatura)

CANDIDATURAS / CANDIDATURES	VOTOS OBTENIDOS / VOTS OBTINGUTS	
	EN LETRA / EN LLETRES	EN NÚM. EN NÚM.
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		
33		
34		
35		
36		
37		
38		
39		
40		

Se extiende la presente acta que, en prueba de conformidad, firman todos los asistentes.  
 S'estén aquesta acta que, com a prova de conformitat, signen tots els assistents.

AEM

(1) A utilizar en municipios de más de 250 habitantes  
 S'ha d'utilitzar en municipis de més de 250 habitants

### MODÈL D'ACTA D'ESCRUTINH

## ELECCIONES LOCALES 2023 / ELECCIONS LOCALS 2023

Se hace constar que se han formulado las siguientes reclamaciones y protestas, siendo resueltas por la Mesa electoral según se indica: (indicar las reclamaciones y las resoluciones adoptadas)

Es fa constar que s'han formulat les reclamacions i les resolucions adoptades, que ha resolt la Mesa electoral de la manera que s'indica: (s'han d'indicar les reclamacions i les resolucions adoptades)

A las ..... horas del dia ..... de ..... y una vez concluidas las operaciones atribuidas a esta Mesa electoral, se expide la presente acta de sesión:

A les ..... hores del dia ..... de ..... i una vegada conclides les operacions atribuides a questa Mesa electoral, se sessen aquesta acta de sessió:

A las ..... horas del dia ..... de ..... y una vez concluidas las operaciones atribuidas a esta Mesa electoral, se sessen aquesta acta de sesió:

1. NÚMERO DE ELECTORES  
NOMBRE DE ELECTORES  
SEGUN LAS LISTS DEL CENS  
NUMERO CERTIFICACIÓNS CENSALS LES PRESENTATS  
NOMBRE DE CERTIFICATS CENSALS PRESENTATS  
2. - De alta en el censo electoral:  
Dalt en el cens electoral:  
3. - De corrección de errores materiales:  
De correcció d'errors materials:  
TOTAL ELECTORES: (Nº electores segün las das del cens + Certificacions de alta) (1+2)  
TOTAL ELECTORS: (nº d'electors segons les llistes del cens + certificats d'alta) (1+2)

ACTA DE SESIÓN (1) / ACTA DE SESIÓ (1)

CANDIDATURAS / CANDIDATURES

	VOTOS OBTENIDOS / VOTS OBTINGUTS	
	EN LETRA / EN LLETRES	EN NUM. EN NÚM.
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		
33		
34		
35		
36		
37		
38		
39		
40		

LOS VOCALES  
(nombre y firma)  
ELS VOCALS  
(nom i signatura)

LOS INTERVENTORES  
(nombre y firma)  
ELS INTERVENTORS  
(nom i signatura)

Se han emitido los siguientes votos particulares: (indicar nombre y apellido, cargo en la Mesa electoral y motivo del voto)

S'han emès els vots particulars següents: (S'ha d'indicar el nom i cognoms, el càrrec a la Mesa electoral i el motiu del vot)

Durante la celebración de la votación han ocurrido los incidentes que se indican:  
(Indicar los incidentes con nombre y apellido de los causantes, en su caso)  
Durant la celebració de la votació han succeït els incidents que s'indiquen:  
(S'han d'indicar els incidents amb el nom i cognoms dels causants, si escau)

Se extiende la presente acta que, en prueba de conformidad, firman todos los asistentes.  
S'estén aquesta acta que, com a prova de conformitat, signen tots els assistents.

(1) A utilitzar en municipis de més de 250 habitants  
A utilitzar en municipis de més de 250 habitants

ELECCIONES

## **LISTA NUMERADA DE VOTANTES**

Relación numerada y formalizada de los electores que en las elecciones celebradas en el día de hoy han emitido su voto, con expresión del orden en que lo hicieron y del número con que cada uno figura inscrito en el censo electoral.

**Recuerde:**

- Los españoles residentes en España mayores de edad inscritos en el censo electoral podrán votar a todos los procesos electorales convocados.
  - Para ejercer el derecho a voto en las elecciones municipales, incluidas las elecciones a Cabildos, a Consejos Insulares, al Consejo General de Arán y a Juntas Generales de Territorios Históricos, es indispensable figurar inscrito en el censo de españoles residentes en España. En consecuencia, los españoles inscritos en el Censo Electoral de Residentes Ausentes no podrán votar en dichos procesos.
  - En las elecciones Locales podrán votar, además:
    - Los ciudadanos de la Unión Europea que residan en España.
    - Los ciudadanos de países extranjeros con los que se haya establecido convenio de reciprocidad.

- Los vocales e interventores firmarán las listas numeradas de votantes al margen de todos sus pliegos e inmediatamente debajo del último nombre escrito (Art. 88.4 Ley Orgánica 5/1985 del Régimen Electoral General)

- En la lista numerada de votantes se especificará la Sección Electoral de los interventores que no figuren en el Censo de la Mesa (Art. 88.3 de la mencionada Ley Orgánica)

**M-1 a. Portada Lista Numerada de Votantes**

M.1b Lista numerada de votantes

## MODÈL DE LISTA NUMERADA DE VOTANTS/VOTANTES

## Elecciones / Eleccions (1) .....

D./D<sup>a</sup> / EI/La sr./sra ..... con DNI/Pasaporte / amb DNI/passaport (2) ..... solicita a la Mesa / demanda a la mesa (3) ..... que se le certifique lo siguiente (marque con una cruz lo que proceda y táchese el texto de lo que no proceda) / que li certifiqui que: (marqueu amb una creu el que escaiqui i ratlleu el text que no procedeixi):

- Acudió a la Mesa a emitir su voto / *Es va presentar a la mesa per emetre el seu vot.*

Acudió a la Mesa y no se le permitió votar por (indicar el motivo): ..... (4)  
*Es va presentar a la mesa i no se li va permetre votar perquè (indiqueu-ne el motiu) :* .....  
..... (4)

Formó parte de la Mesa como (indicar presidencia o vocalía) .....  
*Va formar part de la mesa com a (indiqueu si com a president/a o vocal) .....*

Acudió a la constitución de la Mesa como suplente y no fue necesaria su incorporación a la Mesa.  
*Es va presentar a la constitució de la mesa com a suplent però no va caldre que s'hi incorporés.*

Lo que certifica D./D<sup>a</sup> / *La qual cosa certifica* ..... en calidad de (indicar presidencia o vocalía) / com a (*indiqueu si com a president/a o vocal*) ..... de la Mesa electoral / *de la mesa electoral*.

Fecha y firma / Data i signatura:

(1) Indicar el proceso electoral y la fecha. (2) Recoger cualquier otro documento identificativo que se presente. (3) Identificar el código de la Mesa. (4) Los motivos pueden ser: no estar inscrito en el censo electoral, no identificarse correctamente, suspensión de la votación...

(1) Indiqueu el procés electoral i la data. (2) Consigneu qualsevol altre document identificatiu que es presenti. (3) Consigneu el codi de la mesa. (4) Els motius poden ser: no estar inscrit en el cens electoral, no identificar-se correctament, suspensió de la votació...

M.3 Certificado de asistencia o votación / M.3 Certificat d'assistència o votació.

MODÈL DE CERTIFICAT DE VOTACION E ASSISTÉNCIA

# ELECCIONES

## ELECCIONS

(Indicar proceso / Indiqueu el procés)

SOBRE N°  
SOBRE NÚM.

Circunscripción electoral Circumscripció electoral	Municipio Municipi	Distrito censal Districte censal	Sección Secció	Mesa Mesa
---	-----------------------	-------------------------------------	-------------------	--------------

Sra. Juez  
Sr./Sra. Jutge/essa ..... de .....

**Los interventores:**  
**Els interventors:**

La Presidencia, vocalías e interventores en la referida Mesa electoral, / El/la president/a, els vocals i els interventors de la Mesa electoral indicada CERTIFICAN: / CERTIFIQUEM:

Que este sobre contiene los siguientes documentos: / Que aquest sobre conté els documents següents:

SOBRE 1: / SOBRE 1

- ORIGINAL DEL ACTA DE CONSTITUCIÓN DE LA MESA ELECTORAL  
ORIGINAL DE L'ACTA DE CONSTITUCCIÓ DE LA MESA ELECTORAL
- ORIGINAL DEL ACTA DE SESIÓN, CON LOS DOCUMENTOS ELECTORALES A QUE SE HAGA REFERENCIA:  
ORIGINAL DE L'ACTA DE LA SESSIÓ, AMB ELS DOCUMENTS ELECTORALS A QUÈ ES FA REFERÈNCIA:
  - Lista numerada de votantes / Llista numerada de votants
  - Papeletas de votación nulas o que hayan sido objeto de reclamación / Paperetes de votació nul·les o que han estat objecte de reclamació
  - Listas del censo electoral utilizadas / Llistes del cens electoral utilitzades
  - Certificaciones censales/sentencias aportadas / Certificats censals o sentències aportades
  - Copias de las credenciales de los interventores u originales si no se reciben las copias / Còpies de les credencials dels interventors o originals, si no se'n reben les còpies

SOBRES 2 Y 3 / SOBRES 2 I 3

- COPIA DEL ACTA DE CONSTITUCIÓN DE LA MESA ELECTORAL  
CÒPIA DE L'ACTA DE CONSTITUCCIÓ DE LA MESA ELECTORAL
- COPIA DEL ACTA DE LA SESIÓN  
CÒPIA DE L'ACTA DE LA SESSIÓ

LA PRESIDENCIA / EL/LA PRESIDENT/A

VOCALÍAS / ELS VOCALS

S.5

## MODÈL D'ENVOLÒPA ENTÀ DOCUMENTACION ELECTORAU

### ELECCIONES

### ELECCIONS

Circunscripción electoral Circumscripció electoral	Municipio Municipi	Distrito censal Districte censal	Sección Secció	Mesa Mesa
---	-----------------------	-------------------------------------	-------------------	--------------

Nota: Cruce con una raya el modelo de recibo que no use.

Nota: heu de ratllar el model de rebut que no empreu.

A las ..... horas del día de la fecha, he recibido de la Mesa electoral antes reseñada dos sobres cerrados en cuyo exterior los componentes de dicha Mesa certifican que contienen:

A les ..... hores del dia indicat més avall, he rebut de la Mesa electoral esmentada abans dos sobres tancats, a l'exterior dels quals els components d'aquesta Mesa certifiquen que contenen:

**Sobre N° 1 de las elecciones**

**Sobre núm. 1 de les eleccions** .....

- Original del acta de constitución de la Mesa. / Original de l'acta de constitució de la mesa.
- Original del acta de la sesión. / Original de l'acta de la sessió.
- Lista numerada de votantes. / Llista numerada de votants.
- Papeletas de votación nulas o que hayan sido objeto de reclamación. / Paperetes de votació nul·les o que han estat objecte de reclamació.
- Listas del censo electoral utilizadas. / Llistes del cens electoral utilitzades.
- Certificaciones censales/sentencias aportadas. / Certificats censals o sentències aportats.
- Copias de las credenciales de los interventores. / Còpies de les credencials dels interventors.

**Sobre N° 2 de las elecciones**

**Sobre núm. 2 de les eleccions** .....

- Copia del acta de constitución de la Mesa. / Còpia de l'acta de constitució de la mesa.
- Copia del acta de la sesión. / Còpia de l'acta de la sessió.

Ambos sobres están firmados en la forma indicada en el artículo 100.4 de la vigente Ley Orgánica del Régimen Electoral General.

Ambdós sobres s'han signat en la forma indicada en l'article 100.4 de la Llei orgànica del règim electoral general vigent.

....., (a) ..... de ..... de .....

EL/LA JUEZ

EL/LA JUTGE/ESSA .....

Recibo de entrega sobre 1 y 2 / Rebut de lliurament dels sobre 1 i 2

A las ..... horas del día de la fecha, he recibido de la Mesa electoral antes reseñada un sobre cerrado en cuyo exterior los componentes de dicha Mesa certifican que contiene:

A les ..... hores del dia indicat més avall, he rebut de la Mesa electoral esmentada abans un sobre tancat, a l'exterior del qual els components d'aquesta Mesa certifiquen que conté:

**Sobre N° 3 de las elecciones**

**Sobre núm. 3 de les eleccions** .....

- Copia del acta de constitución de la Mesa. / Còpia de l'acta de constitució de la mesa.
- Copia del acta de la sesión. / Còpia de l'acta de la sessió.

El sobre está firmado en la forma indicada en el artículo 100.4 de la vigente Ley Orgánica del Régimen Electoral General.

El sobre s'ha signat en la forma indicada en l'article 100.4 de la Llei orgànica del règim electoral general vigent.

....., (a) ..... de ..... de .....

EL/LA EMPLEADO/A DEL SERVICIO DE CORREOS  
L'/LA EMPLEAT/ADA DEL SERVEI DE CORREUS .....

Recibo de entrega sobre 3 / Rebut de lliurament del sobre 3

## MODÈL DE RECEBUT D'ENTRÈGA D'ENVOLÒPES

	<b>ELECCIONES</b> <b>ELECCIONS</b>
<p><b>OFICINA DEL CENSO ELECTORAL</b></p> <p>Delegación Provincial de _____</p> <p>Certificación censal específica Certificat censal específic DE ALTA</p> <p>Apellido 1<sup>er</sup> / 1r cognom _____ 2<sup>o</sup> apellido / 2n cognom _____</p> <p>Nombre / Nom _____ N.<sup>o</sup> D.N.I. / Núm. DNI _____ Fecha de nacimiento / Data de naixement _____</p> <p>Municipio / Municipi _____ Provincia / Província _____</p> <p>Distrito / Districte _____ Sección / Secció _____ Mesa _____ Local electoral _____</p> <p><b>El/La Delegado/a Provincial de la Oficina del Censo Electoral</b> Certifica: Que el/la elector/a cuyos datos personales anteceden, está inscrito/a en el censo electoral vigente Que l/elector/a les dades del/de la qual figuren més amunt és inscrit/a en el cens electoral vigent</p> <p><b>Y para que conste, a efectos de que pueda ejercitarse el derecho de sufragio en la Mesa indicada, se expide la presente, según lo previsto en el artículo 85.1 de la Ley Orgánica del Régimen Electoral General.</b> I com a acreditació, a l'efecte de poder exercir el dret de sufragi a la Mesa indicada, expedeix aquest certificat, d'acord amb el que preveu l'article 85.1 de la Llei orgànica del règim electoral general.</p> <p><b>El/La Delegado/a Provincial</b></p> <p>NOTA: ESTA CERTIFICACIÓN DEBE INCLOUDIRSE EN EL RESUMER NÚMERO DEL ACTA DEL ESCRUTINIO Y DEL ACTA DE LA SESIÓN DENTRO DEL EPIGRAFE "N DE CERTIFICACIONES CENSALES PRESENTADAS DE ALTA EN EL CENSO ELECTORAL".</p> <p style="text-align: right;">CCE.4.2</p>	
<p><b>OFICINA DEL CENSO ELECTORAL</b></p> <p>Delegación Provincial de _____</p> <p>Certificación censal específica Certificat censal específic DE CORRECCION DE ERRORES</p> <p>Apellido 1<sup>er</sup> / 1r cognom _____ 2<sup>o</sup> apellido / 2n cognom _____</p> <p>Nombre / Nom _____ N.<sup>o</sup> D.N.I. / Núm. DNI _____ Fecha de nacimiento / Data de naixement _____</p> <p>Municipio / Municipi _____ Provincia / Província _____</p> <p>Distrito / Districte _____ Sección / Secció _____ Mesa _____ Local electoral _____</p> <p><b>El/La Delegado/a Provincial de la Oficina del Censo Electoral</b> Certifica: Que el/la elector/a cuyos datos personales anteceden, está inscrito/a en el censo electoral vigente Que l/elector/a les dades del/de la qual figuren més amunt és inscrit/a en el cens electoral vigent</p> <p><b>Y para que conste, a efectos de que pueda ejercitarse el derecho de sufragio en la Mesa indicada, se expide la presente, según lo previsto en el artículo 85.1 de la Ley Orgánica del Régimen Electoral General.</b> I com a acreditació, a l'efecte de poder exercir el dret de sufragi a la Mesa indicada, expedeix aquest certificat, d'acord amb el que preveu l'article 85.1 de la Llei orgànica del règim electoral general.</p> <p><b>El/La Delegado/a Provincial</b></p> <p>NOTA: ESTA CERTIFICACIÓN DEBE INCLOUDIRSE EN EL RESUMER NÚMERO DEL ACTA DEL ESCRUTINIO Y DEL ACTA DE LA SESIÓN DENTRO DEL EPIGRAFE "N DE CERTIFICACIONES CENSALES PRESENTADAS DE CORRECCION DE ERRORES MATERIALES". NO ALTERA EL N.º DE ELECCRES DE LA MESA.</p> <p style="text-align: right;">CCE.4.2</p>	

### MODÈLS DE CERTIFICAT D'ALTA EN CENS E DE CORRECCION D'ERRORS

 <p><b>Tarjeta censal</b> <b>Tarjeta censal</b></p> <p>(Doble y corte por la línea de puntos)</p>	
<p>OFICINA DEL CENSO ELECTORAL</p> <p>En cumplimiento del artículo 36.5 de la Ley Orgánica 5/1985 del Régimen Electoral General, se remite esta tarjeta censal con los datos actualizados de su inscripción en el censo electoral vigente. En cumplimiento de la Ley 38/2003 de la Ley Orgánica 5/1985, del régimen electoral general, si transmite la tarjeta censal amb les dades actualitzades de la inscripció en el cens electoral vigent. Esta tarjeta tiene carácter puramente informativo. La tarjeta consta de 6 casillas para el voto en la elección. Se centra: por favor, indique con una X la causa de la devolución: Sí/no/carrer/calle/indicar amb una X la causa de la devolución.</p>	
<p>Doble Y corte por la linea de puntos</p>	
<p>Municipio: _____ Distrito: _____ Sección: _____ Mesa: _____</p> <p>Datos personales de su inscripción:</p> <p>Apellido: _____ D.N.I.: _____</p> <p>Fecha de nacimiento: _____ Dades de naixement: _____</p> <p>Local electoral: _____ Dilegion Provincial: _____</p>	
<p>En las listas electorales que se utilizarán las próximas Elecciones figura Vd. inscrito en: En les llistes electorals que s'utilitzaran en les proximes Eleccions, figura inscrit a:</p>	
<p>Teléfono: / Telèfon: 901 101 900</p>	

	<b>ELECCIONES</b> <b>ELECCIONS</b>
<p><b>OFICINA DEL CENSO ELECTORAL</b></p> <p><b>DELEGACIÓN PROVINCIAL DE</b></p> <p>Asunto / Assumpte: <b>CERTIFICACIÓN/CERTIFICAT</b></p> <p>Fecha / Data: _____</p> <p>APELLIDO 1<sup>er</sup> / 1r COGNOM _____ 2<sup>o</sup> APELLIDO / 2n COGNOM _____</p> <p>NOMBRE / NOM _____ IDENTIFICADOR _____</p> <p>MUNICIPIO / MUNICIPI _____ PROVINCIA / PROVÍNCIA _____</p> <p>Datos de la inscripción censal / Dades de la inscripció censal:</p> <p>DISTRITO / DISTRICTE _____ SECCIÓN / SECCIO _____ MESA _____</p> <p>D., D.º</p> <p><b>DELEGADO/A PROVINCIAL DE LA OFICINA DEL CENSO ELECTORAL</b></p> <p><b>CERTIFICA:</b> Que el/la elector/a cuyos datos y demás circunstancias personales anteceden, se encuentra inscrito/a en el CENS en el distrito i en la secció que també s'especifiquen. Y para que conste, en cumplimiento de lo determinado en el artículo 73 de la Ley Orgánica 5/1985 del Régimen Electoral General, expido la presente certificación, a los solos efectos de que se pueda emitir el sufragio por correo.</p> <p><b>CERTIFICA</b> Que l/elector/a les dades i circumstàncies personals del/de la qual figuren més amunt, és inscrit/a en el CENS en el districte i en la secció que també s'especifiquen. I com a acredació, en compliment del que determina l'article 73 de la Llei orgànica 5/1985, del règim electoral general, expedeix aquest certificat, només a l'efecte de poder emetre el sufragi per correu.</p> <p style="text-align: right;">EL/LA DELEGADO/A PROVINCIAL</p> <p>SR./A. PRESIDENT/A DE LA MESA ELECTORAL SENYOR/A PRESIDENT/A DE LA MESA ELECTORAL</p> <p>SECCIÓN SECCIÓ</p> <p>DISTRITO DISTRICTE</p>	

MODÈL DE TARJETA CENSAU –anvers e revrés–

MODÈL DE CERTIFICAT D'INSCRIPCION EN CENS  
–vòt per correu–

JUNTA ELECTORAL ZONA DE: .....  
 JUNTA ELECTORAL ZONA D: .....

JUNTA ELECTORAL ZONA DE: .....  
 JUNTA ELECTORAL ZONA D: .....

Asunto / Assumpte  
**CREDENCIAL NOMBRAMIENTO INTERVENTOR/A**  
**CREDENCIAL NOMENAMENT INTERVENTOR/A**

Asunto / Assumpte  
**CREDENCIAL NOMBRAMIENTO INTERVENTOR/A**  
**CREDENCIAL NOMENAMENT INTERVENTOR/A**

## DATOS DE LA PERSONA PROPUESTA / DADES DE LA PERSONA PROPOSADA

1º Apellido / 1r cognom	2º Apellido / 2n cognom	
Nombre / Nom		Nº DNI / Núm. DNI
Profesión / Professió		Edad / Edat
Domicilio / Domicili		Nº / Núm. Piso / Pis
Municipio / Municipi		C.P. / CP Provincia / Província
Inscrito/a en el censo en la circunscripción de: Inscrit/a en el cens a la circumscripció d:	Distrito censal Districte censal	Sección y Mesa Secció i mesa

## DATOS DEL/DE LA REPRESENTANTE / DADES DEL/DE LA REPRESENTANT

1º Apellido / 1r cognom	2º Apellido / 2n cognom	
Nombre / Nom		Nº DNI / Núm. DNI
Profesión / Professió		Edad / Edat
Domicilio / Domicili		Nº / Núm. Piso / Pis
Municipio / Municipi		C.P. / CP Provincia / Província
Formación política / Formació política		
Para las elecciones / Per a les eleccions		

De acuerdo con el artículo 78.1 de la Ley Orgánica del Régimen Electoral General y, a los efectos de lo indicado en ella, nombre a la persona arriba indicada Interventor/a en:

D'acord amb l'article 78.1 de la Llei Orgànica del Règim Electoral General, i en compliment del que disposa, nomeno la persona indicada més amunt interventor/a de:

Mesa / Mesa	Sección / Secció	Distrito / Districte	Municipio / Municipi	Provincia / Província
Lugar y fecha / Lloc i data				

EL/LA REPRESENTANTE / EL/LA REPRESENTANT

N.3a - Nombramiento de Interventores - Matriz / N.3a - Nomenament d'Interventors. Matriu

## DATOS DE LA PERSONA PROPUESTA / DADES DE LA PERSONA PROPOSADA

1º Apellido / 1r cognom	2º Apellido / 2n cognom	
Nombre / Nom		Nº DNI / Núm. DNI
Profesión / Professió		Edad / Edat
Domicilio / Domicili		Nº / Núm. Piso / Pis
Municipio / Municipi		C.P. / CP Provincia / Província
Inscrito/a en el censo en la circunscripción de: Inscrit/a en el cens a la circumscripció d:	Distrito censal Districte censal	Sección y Mesa Secció i mesa

## DATOS DEL/DE LA REPRESENTANTE / DADES DEL/DE LA REPRESENTANT

1º Apellido / 1r cognom	2º Apellido / 2n cognom	
Nombre / Nom		Nº DNI / Núm. DNI
Profesión / Professió		Edad / Edat
Domicilio / Domicili		Nº / Núm. Piso / Pis
Municipio / Municipi		C.P. / CP Provincia / Província
Formación política / Formació política		
Para las elecciones / Per a les eleccions		

De acuerdo con el artículo 78.1 de la Ley Orgánica del Régimen Electoral General y, a los efectos de lo indicado en ella, nombre a la persona arriba indicada Interventor/a en:

D'acord amb l'article 78.1 de la Llei Orgànica del Règim Electoral General, i en compliment del que disposa, nomeno la persona indicada més amunt interventor/a de:

Mesa / Mesa	Sección / Secció	Distrito / Districte	Municipio / Municipi	Provincia / Província
Lugar y fecha / Lloc i data				

EL/LA REPRESENTANTE / EL/LA REPRESENTANT

Sr./a. D./Dª / Sr./Sra (persona propuesta/proposada) .....  
 N.3b - Nombramiento de Interventores - Credencial / N.3b - Nomenament d'Interventors. Credencial

## MODÈL DE CREDENCIAU D'INTERVENTOR

Circunscripción electoral Circumscripció electoral	Asunto / Assumpte <b>CREDENCIAL NOMBRAMIENTO APODERADO/A</b> <b>NOMENAMENT D'APODERAT/ADA</b>
	Fecha de la elección / Data de l'elecció

Circunscripción electoral Circumscripció electoral	Asunto / Assumpte <b>CREDENCIAL NOMBRAMIENTO APODERADO/A</b> <b>NOMENAMENT D'APODERAT/ADA</b>
	Fecha de la elección / Data de l'elecció

## DATOS DE LA PERSONA PROPUESTA / DADES DE LA PERSONA PROPOSADA

1º Apellido / 1r cognom	2º Apellido / 2n cognom	
Nombre / Nom		Nº DNI / Núm. DNI
Profesión / Professió		Edad / Edat
Domicilio / Domicili		Nº / Núm. Piso / Pis
Municipio / Municipi		C.P. / CP Provincia / Província

## DATOS DE LA PERSONA PROPUESTA / DADES DE LA PERSONA PROPOSADA

1º Apellido / 1r cognom	2º Apellido / 2n cognom	
Nombre / Nom		Nº DNI / Núm. DNI
Profesión / Professió		Edad / Edat
Domicilio / Domicili		Nº / Núm. Piso / Pis
Municipio / Municipi		C.P. / CP Provincia / Província

## DATOS DEL/DE LA REPRESENTANTE / DADES DEL/DE LA REPRESENTANT

1º Apellido / 1r cognom	2º Apellido / 2n cognom	
Nombre / Nom		Nº DNI / Núm. DNI
Profesión / Professió		Edad / Edat
Domicilio / Domicili		Nº / Núm. Piso / Pis
Municipio / Municipi		C.P. / CP Provincia / Província
Formación política / Formació política		
Para las elecciones / Per a les eleccions		

## DATOS DEL/DE LA REPRESENTANTE / DADES DEL/DE LA REPRESENTANT

1º Apellido / 1r cognom	2º Apellido / 2n cognom	
Nombre / Nom		Nº DNI / Núm. DNI
Profesión / Professió		Edad / Edat
Domicilio / Domicili		Nº / Núm. Piso / Pis
Municipio / Municipi		C.P. / CP Provincia / Província
Formación política / Formació política		
Para las elecciones / Per a les eleccions		

De acuerdo con el artículo 76.2 de la vigente Ley Orgánica del Régimen Electoral General, nombro Apoderado/a la persona arriba indicada

D'acord amb l'article 76.2 de la Llei orgànica del règim electoral general vigent, nomeno apoderat/ada la persona indicada més amunt.

Lugar y fecha / Lloc i data:
------------------------------

EL/LA REPRESENTANTE / EL/LA REPRESENTANT

Sr./a Secretario/a de la Junta electoral .....  
 Sr./Sra. Secretariària de la Junta Electoral .....  
 de / d: .....

Sr./a. D./Dª (persona propuesta) .....  
 Sr./Sra. (persona proposada) .....

N.4a - Nombramiento apoderado/a - Matriz / N.4a Nomenament apoderat/ada - Matriu

N.4b - Nombramiento apoderado/a - Credencial / N.4b Nomenament apoderat/ada - Credencial



## MODÈL DE CREDENCIAU D'APODERAT



